**Thema 1 Der Weg zu sich selbst (Haciendo caminos)**

**Sich finden durch Auseinandersetzung mit der Vergangenheit (Erinnerungskultur)**

**Sich durch neue Wege erfahren und entdecken (Roadmovie)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **El ruido de las cosas al caer** | **Vivir es fácil con los ojos cerrados** | **Referencias** |
| Individuum:  Erinnerungskultur als individuelle Rekonstruktion von Vergangenheit zur Selbstfindung (der Weg zu sich selbst führt über die Aufarbeitung der Vergangenheit)  Orte der Erinnerung  Gesellschaft:  literarischer Text als Medium des kollektiven Gedächtnisses (keine Zeitangaben im Roman als Indiz für kollektives Gedächtnis) (S. 188)  Kontextualisierung (s. Thema 9) [Analepsen] | Road movie – Der Weg zur Selbstfindung (Stationen)  Madrid vs. Almería | La Ley de la Memoria Histórica  Aufarbeitung der Conquista von Seite der indigenen Bevölkerung |

**Thema 2 ‘Phasen der Genesung’**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **El ruido de las cosas al caer** | **Vivir es fácil con los ojos cerrados** | **Referencias** |
| Traumata  Ängste | Man darf vor dem System keine Angst haben.  vgl. Filmprotokoll Szene 48 | Erziehung zur aktiven Demokratie  Frauenrechte  Aufarbeitung von Diktaturen  zu sich selbst stehen (Homosexualität) |

**Thema 3 Orte**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **El ruido de las cosas al caer** | **Vivir es fácil con los ojos cerrados** | **Referencias** |
| Bogotá (negative Darstellung)  Innenräume = Schutzraum  Außenraum = existentielle Ängste  minutiöse Beschreibung, mit der man einen Stadtplan nachzeichnen könnte  Las Acacias (Ort der Selbstfindung)  Hacienda Nápoles (Symbol der Sehnsucht und Ablehnung sowohl auf der Figuren- als auch auf der kollektiven [gesellschaftlichen] Ebene  el territorio mitológico de Pablo Escobar (pág. 19)  el zoológico era un lugar de leyenda (pág. 20)  el zoológico se convirtió en cuestión de meses en una leyenda (pág. 223)  ...  Landschaften  ‘tierra fría‘ vs. ‘tierra caliente‘  Bogotá vs. La Dorada  Scheinwelten als Fluchtorte? | Madrid (negative Darstellung und Zuflucht)  Auto (Ort der Auseinandersetzung)  Almería (Franquismo und Befreiung)  El bar | Viajar  Turismo |

**Thema 4 Biografien**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **El ruido de las cosas al caer** | **Vivir es fácil con los ojos cerrados** | **Referencias** |
| **Ricardo Laverde**  clase alta degenerada  „de buen pasado que un día se dan cuenta de que el pasado no da dinero” (pág. 147)  stammt aus einer Familie von ‚Helden‘  (pág. 156)  will sich etwas beweisen  Bedeutung des Zitats von Laura Restrepo (siehe unten)  **Antonio Yammara**  geb. 1970  Anti-Held  Angstzustände  Agoraphobie  setzt Maßnahmen seines Psychiaters nicht um (erlernte Hilflosigkeit, Opferrolle, niedriges Selbstwertgefühl)  **Elaine Fritts**  (Ideale, aber ‘colonos de otros tiempos’ pág. 166/S. 189))  Flucht aus Bogotá zurück nach Florida  nimmt keine Drogen, kämpft aber auch nicht dagegen an  macht sich das Leben schön (verleugnet vor ihrer Tochter die Verurteilung Ricardos)  **Maya Fritts**  **Aura Rodríguez (Leticia)**  hat ihre Jugend in der Dominikanischen Republik, in Mexiko und Chile verbracht, weshalb sie Antonio als Repräsentant der kolumbianischen Gesellschaft oft nicht versteht (kollektive Ängste aufgrund der Attentate, Traumatisierungen)  **andere Figuren**  **padres de Antonio**:  “la sola idea de que su hijo pusiera un pie en la propiedad de un reconocido mafioso les hubiera parecido escandalosa, ya no digamos la perspectiva de divertirse haciéndolo.” (pág. 20)  **Pablo Escobar**  ist zwar tot (1993), aber lebt im Roman weiter  allgegenwärtig, ohne genannt zu werden  Bild eines Gespensts (kollektives Gedächtnis) | **Antonio**  **Belén**  **Juanjo**  **John Lennon** | Jugendliche in verschiedenen Zeiten und Kulturen  Eigensicht und Fremdsicht auf Kulturen/Gesellschaften  Reportage Slomka – verarmter Adel aus Cartagena  Roman/Film: *La virgen de los sicarios* von Fernando Vallejo (in Auszügen, da sehr brutal; aber viele Parallelen: Erzähler [semiautobiografisch Vallejo – wie Vásquez] kehr aus dem Exil nach Medellín zurück und muss seine Stadt neu entdecken, hat eine Liaison mit einem sicario mitten im Drogenkrieg, Medellín vs. Bogotá |

**Thema 5 Simbología**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **El ruido de las cosas al caer** | **Vivir es fácil con los ojos cerrados** | **Referencias** |
| **Billard**  el ruido de las bolas al chocar  portada de la novela: corredor de billar rojo en la novela verde (cf. Ricardo Laverde)  puede ser una metáfora para referir a un juego de azar, de indeterminación y de cálculo. (S. 219)  **Element des Auditiven**  caída de los aviones = caída de las ilusiones (S. 209)  el tráiler de la novela (auf youtube)  la caja negra (la casete) = Medium der Erinnerung  Wie klingen Dinge, die fallen?  lo visual y lo auditivo (vgl. Hamlet: the mind’s eye = en el ojo de la mente; cuando escucha la grabación empieza a llorar, se le obnubila la vista.) | **Lieder** | **Die Bedeutung des Auditiven im Leben**  Lieder |

**Thema 6 Scheinwelten/’Fluchtwelten’**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **El ruido de las cosas al caer** | **Vivir es fácil con los ojos cerrados** | **Referencias** |
| Drogen als Weg aus der wirtschaftlichen Misere  Aufstieg des Drogenhandels, verursacht durch die USA (hier: repräsentiert durch einige Mitglieder des Friedenkorps (pág. 185)  Fluchtorte  Colombia (Elaine)  Hacienda Nápoles  Villa Elena/La Dorada/Las Acacias  Drogen als Weg aus dem kollektiven Trauma  Rückkehrer Vietnam-Krieg | Fliehen | Migración  También la lluvia (Costa y Antón) |

**Thema 7 Intertextualität**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **El ruido de las cosas al caer** | **Vivir es fácil con los ojos cerrados** | **Referencias** |
| Julio Cortázar: La casa tomada  Gedichte von  León de Greiff  José Asunción Silva (Nocturno)  Aurelio Arturo  Lieder:  Frank Zappa: Who Needs The Peace Corps?  Simon & Garfunkel: America (Jugend entdeckt America = Roadmovie?)  Simon & Garfunkel: Sound of Silence (im OST von *Die Reifeprüfung*)  Bilder  Saturnino Ramírez | Gedichte von  Antonio y Manuel Machado  Beatles: Strawberry Fields  Beatles: Help | **Zusätzliches Material**  Gabriel García Márquez: El amor en los tiempos del cólera |

**Thema 8 Bedeutung von Familie**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **El ruido de las cosas al caer** | **Vivir es fácil con los ojos cerrados** | **Referencias** |
| Ricardo stammt aus einer verarmten Familie, die zu Beginn des 20. Jahrhunderts reich gewesen ist. Jetzt muss sie Zimmer an Ausländer vermieten.  Ricardos Ziel ist es, diese Bedeutung wiederzuerlangen. Deshalb lässt er sich auf den illegalen Drogenhandel ein.  Bedeutung der Familie für Antonio (Aura und Leticia) | Bedeutung der Familie für Antonio  Bedeutung der Familie für Juanjo  Darstellung der Familie Juanjo  Bedeutung der Familie für Belén | Slomka: Verarmte Adlige aus Cartagena  Familienpolitik unter Franco (vgl. Wahlprogramm Vox) |

**Thema 9 Kontextualisierung**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **El ruido de las cosas al caer** | **Vivir es fácil con los ojos cerrados** | **Referencias** |
| Flugzeugabstürze  Krieg  Attentate  Die Geschichte Kolumbiens dient als historische Kulisse für den Roman und verbindet dadurch seine Figuren mit der kolumbianischen Gesellschaft  Hinweise auf Internationales (Auswahl):   * Gründung des Friedenkorps (1961) (pág. 138) * Schließung der Grenze zwischen Mexiko und USA, um den Drogenhandel zu unterbinden (1969) (pág. 184) * erste Nennung des „Kriegs gegen die Drogen“ in einer Rede Nixons (1971) (pág. 191) * Gründung der DEA (1973) (pág. 198) * Amnestie für Kriegsdienstverweigerer und Desserteure des Vietnamkriegs durch Jimmy Carter, von denen viele sich nach Kolumbien absetzten (1977) (pág. 219) | Nodo  Dreharbeiten für den Antikriegsfilm  Bezüge zu historischen Begebenheiten dienen als Kulisse für den Film. | Geschichte Spaniens im 20. Jahrhundert  Geschichte Kolumbiens im 20. Jahrhundert  (vgl. auch Mexiko, Santiago de Chile, Santo Domingo aufgrund der Bezüge zur Biografie von Aura, die dort groß geworden ist.)  Geschichte des Drogenhandels (Leitperspektiven: PG) |

**Thema 10 Jugend**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **El ruido de las cosas al caer** | **Vivir es fácil con los ojos cerrados** | **Referencias** |
| US-amerikanische Jugendliche  Friedenskorps  Antikriegsbewegung  Gegen Rassismus (pág. 141)  Exzesse der Jugend (Drogenkonsum vieler Mitglieder des Friedenkorps (pág. 208)) | Belén (chica)  Juanjo (chico)  Filmprotokoll Szene 29 | La juventud colombiana en los años de la violencia vs. hoy  La juventud española en el franquismo vs. la juventud hoy |